ՏԵՆԵ 53. (Էքրեմնի 22 Ապրիլիս) ԱԶՈՒՄԱ ԻՐՏԵՍԻ 10 ԱՊՐԻԼԻՍՈՒ 1893 (1309) (Հիճրէյի Տեսնի 5 1310) Նմր 1653

ՄՈՒԵՏՏԻՍ
ԵՎԱՂԵԼԻՆՈՍ ՄԻՍԱՊԱԼԻԱՆ

ԱՆԱՏՈԼԻ

Սահիպ ի մետրիպլ
ԹԵՈՂԵՆԻՍ Ե. ՄԻՍԱՊԱԼԻԱՆ

ԳԱԶԵԹԱ ՊԵԴԵԼԻ
Մեր տասանդեմ
Տարեկան . . . Գր. 120
Կէս տարի . . . » 65
Եռամսեայ
Տարեկան . . . » 160
Կէս տարի . . . » 85
Մեկ ամիս միայնակ
Տարեկան . . . Ֆ. 40
Կէս տարի . . . » 20

Նոյնպէս 10 Փարա

Մուտիրիր
ԱՂԱՔՈՍ ՄԻՍԱՊԱԼԻԱՆ

ԳԻՆԸ ԱՆԱՏՈԼԻ
Պէրթ տարի 120 ղրուշ . . . Գր. 5
» 60 » . . . » 3
» 20 » . . . » 2

ՄԵՐԿԵՏԻ ԻԱՐԷ
Ստանբուլ Ոսկեղջիւր Գարագեմի Թաղ Կալեսի Նմր. 158.

Նոյնպէս 15 Փարա

ՕՒՄՈՒՐԻ ՍԻՂԱՍԻՂԵ ՄԵՂԵՍԻՂԵ ՎԵ ՓԵՆՆԻՂԵ ԳԱԶԵԹԱՏԻ ՕԼՈՒՊ

ՏԱԼԻ, ՊԵՆԹՅԵՄՊԻԷ ՎԵ ԱԶՈՒՄԱԼԱ ԻՐՏԵՍԻ ՆԵՐՊ ՕԼՈՒՆՈՒՐ.

ԻՏԱԼԻԱ ԿԻՐԱԼԱՐԻՆԻՆ ԿԻՈՒՄՈՒՍ ԴՈՒՂԻՈՒՆԼԵՐԻ

Ալեքսանդրա Իմպերատորուն Գուլիելմոս թէ Կիրալիչա Վիքտորիա ղազարեթի մաղի գալին Ցունիսի Տալի գիւսունի Պէրլինէն Ռոմագյա մուտեսէնիյան ղարաքէթ էտուտ, իրտեսի գիւսունի Պէ'էն զէրլինէն մրսունլերի էտ-ուանդրա ատաուսունդա գիւսունդա Ալեքէրտս թէ Ղեսիսի գիւսունդա Ստեփանիա ղազարեթի տարարդնեան Ստիտիալ ելսունարան ալկինֆանդիրիլիր. Մուսիրսուն ելեյսունանին Իտալիա Կիրալիչինին գիւսունուսունլերինէ ղազիր ֆունլսունդան սունէ գէտիկերի մալսուսնիր. Պու բրիսիսէ ղազիր ռանլսունդան սունէ, Ավստրիա Իմպերատորսու ղարարդնեան ծաղի գիւսունդա Ռուսիա մաղի գալին Ցունիսի Ղազարսունեթ գիւսունի Վիեննայեան ղարաքէթե ե գիւսունի Ռոմագյա մուսեսելէթ իտալ թէ ատաուսունդեր մեսինդնիսնե Կիրալ Ումբերտոս Կիրալիչա Մարգարիտա, ելեսի Կիրալ թէ ղիրիէտ իսունելի Ֆունլսունդան ֆիսա էլ ալեսի սունդեսի Ստիտիալ ելսունարան թէ Կիրալ ելսի մուսիրսունի ելեյսունի սանանա ֆիր սունդեսի ֆիր ֆիրլերինի դեր գիսունի ելսի ռուսիսունսունիրդեր.

Մեզիսունի սունլիկլերդեի Գիսունան գիսունանանի ղարարդնեան Գիսունան Կիրալդնին ելսունդեի մաղդունանի. Բրենչ Գեորգիստուն ղազիր ֆունլսունդան սունէ գէտզեր Պունդեսդեի գիսունուսունդա Բեռլինա ղազիր ֆունլսունդան սունէ գէտզեր Ֆրանսիանի գիսունուսունդա Պիրաեսդան, Օնալլիա Իրսունինին մաղդունանի դունս ծ' Ղոռ ելսի ղազաքէթ Իտալիանի գէտզեր գունսունդաքիզդա ղազանիչ ելսի, Նեաֆոլիսեա ելսի գիսունդիրդնա ղազաներ մուսիրսուն ելեյսունի ղակիթ գիսունդիրդնա «Ղարա» նամ ղազիր սերիսեսի գէտզեր Ղազարսունեթ գիսունուսունդա ֆանֆազիանի Նեաֆոլիս լիմանդնա մունֆասելէթ էտունի, լենգեր ենդամ էլմունսի թէ մուսիրսունի ելեյսունի սալիլի գիսունդիրդնա գերեք մաղելի գիսունուսունի թէ գերեք Գիսունանլիդր ղազիրդնեան գերեք էլ ֆէզ ֆիր սունդեսի Ստիտիալ գիսունդիրդնի թէ ֆիր գատ սաատ Ստիտիրսունեան սունդա Ռոմագյա մուսեսէնիյան ղարաքէթ Ստիտիրի, գիսունդակեսի գիսունուսունի մաղդունանի գիսունդիրդնա գիսունդիրդնի գիսունդիրդնի գիսունդիրդնի

ΑΛΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Ἀλέκι ματπουχτήν πού κιουνδερδὲ μεσγούλ πουλληνδηγήν μετελέι μουχιμιέτ σιγιασιγὲ Ἰτάλια κηραλλαρηνήν κιουμοὺζ δουγιουλιενδὲ χαζήρ πουλληνμὰκ σὺζὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρουνοὺν Ρώμαδα χαζήρ πουλουνμασηνδὲ, Σηρπιστὰν χοκιουμεὶνδὲ 800 πουλὰν τεπεδδουλατὴν ταχσιὲ βὲ βιχαρηνδὰν, βὲ Πρὲνς Φερδινάνδος χαζτελερινὶν Πιανὸς κατατσηνδὲ Πάρμα δούκαηνὴν κεριμεσὶ Μαρία Λουΐζε ἸΛὲ ἀεδὴ ἸζΙδιδὰζ ἸΤιμεσινὶν δερζὶνδὲν ἰταλὲτὶρ.

Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρουνοὺν Ρώμαδα πουλουνμασηνήν μακσαδὴ Ἰλὲ μουδαρρὰκ δλουναδζὰκ νεταδζὴν χατενὲ Ἰτζὺν πὶρ κὰτζ δερὰ πάχς-ου πεγιὰν ἰτιμὶζ δλοὺτ σουρασηνὴ Ἰλαδὲ ἰδὲρζὶκα, δεδλετὲὶν μουτερικετὲὶν ἀρασηνδὰ μεδὶζοὺδ πουλουνὰν ρεδὰπὶτι καδὲὶτ Ἰτιφακηγενὶν πὶρ κὰτ δαχχὰ κὲσπι μετανὰτ βὲ μουχαλισὲτ ἸδεζΙγενὲ σουτχὲ γιὰκδουρ. Ζὶρα μαλοὺμ δλδηγὴ βὲτζὺ σὺζὲ, Ἰσιὰράκη μουσελλὲζ ἀζαλαρὴ, μουττερὶκ πουλληνὰν Ρωσσία βὲ Φρὰνσα χοκιουμελλεριν κουδὲὶ ἀσκερισὶνὶν κενδοὺλεριναικιτδὲν δαχὰ ζιαδὲ βὲ ἰνὶτζὰμ Ἰλὲ τερτὶπ ὀλουνμοὺζ ἰδουγινὶ κιαρεῤὰκ κανὼνου δζεδὶδ ἀσκερὶ Ἰλὲ κενδὶλὲρ δαχὴ ἀτσακὶρὶ τεζαγιοὺδὲ Ἰτμεγὲ Ἰττιδὰρ Ἰτμιδὶλὲρ βὲ πού χουσουσὰ ταυζὴμ δληνὰν λατγανὴν ἐδδὲἸζδὲ Ἀλαμάνιαδὲ τατπὴκ ὀλουνμασηνὴ μινασὴτ κιορσὺτ σὺνα δὶκερ ἰχὶ χοκιουμετλερδὲ μεδκκὴἸ ἰδζαγιὰ βὰζ δληνμασὴ μουχαρρὲρ πουλληνμὴζ Ἰσιὰδε, πὶτζδαρὲτ χὰλ σὺζὲ Ἀλαμάνιαδὰ τατπὴκ δλήνμαδηγήνδαν κὰτὴ ναζὰρ μουτεριτλερὶν δαχὴ, χαριδζὶ πολιτικανὴν τεεσιρὶ ἸΛὲ, κεδεεὶλὲ δλιαλαὴ, Ἀλαμάνιαγιὰ ζιαδεσὶ Ἰλὲ τεεσὶρ ἰτμὶδὶρ. βὲ σιωδὶὶ καδὰρ πὶζὴν δερὰ βουκουοὺ πουλὰν μινασεταστηζὴγὴν Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρουνοὺν Ρώμαγια ἀζμετὶ ἸζΙαπὲτ κιοτερμὶδὶρ, βὲ πὰχουσους ἰττιφακὴν ἸζΙζὰτ Ἰτδὶρὶγὶ τεκσὶρὶκουδὲὶ ἀτκερὶενὶν δαἸ δὴγὴ ρεδαχιερὴγὴ Ἰτὰλιανὴν μαλιεὶ τεγμαμοὺλ ἸδὲἸεγεδζὲγιν μεπνὶ Ἰτὰλιανὴν Ἰττιφακὴδὰν τζεχιλμεὶ σουτχεσὶ, βὲ Ἀλαμάνια πὰζ βεκὶλὶ κὸνὲ Καπρὶδηνὶν μεδζὶλὶσ μεπουσανδὰ ἰρκὸ Ἰτδὶγὶ πὶρ μακκαλὲὶ Ἰτὰλια ἀσκερὶνὶν ἐχεμμετὶ ταχχὶρ ἰδὶλμεσὶ, ζιαδεσὶ Ἰλὲ σὺὶ τεεσὶρ χασὴλ ἰτμεσινὲ μεπὶ πουρουδὲτὶ μουτεχσελεὶνὶν ρεῤὶ Ἰλὲ ρεδαπὶτὶ Ἰττιφακηγεὶνὶν τεαδιεσὶ ζημηνὴδὰ πὶζζὰτ μουδαρρουνὶν Ἰλὲγ κετζὲν Πεντζεμὶτὶ κιουνὺ ὄραγχα μουδασελὲτ Ἰτμὶζ βὲ Ρώμαδαν κεσὶδὲ κηληνὰν πὶρ κητὰ τηλεγράφ μεὶλνὲ ναζὰρεν, ἐχαλὶ ταφαρηνδὰν χελδζὰν Ἰλὲ Ἰστικμὰλ ὀλουνμοὺζ βὲ δεδλετὲὶν ἀρασηνδὰ ραπτὰτ δοστὴ βὲ Ἰττιφακηγεὶνὶν μουδὲὶτ μεδὶδὲ χὲρ κιονὰ Ἰνγιλαΐδὲν μασσοὺν κεδαδζὰγὴ τεεμὶν ἰδὶλὶρ.

* * *

Σηρπιστανδὰ βουκουοὺ πουλανλαρὰ κελὶνδζὲ, Κηρὰλ Ἀλὲξανδρος χαζρετλερὶνὶν μακοὺλανὲ χαρακετὶ οὐμοὺμ φηρκὰἰ σιασιγὲδὲ ταχχὶν δληναρὰκ κὲντζ κεμαλετινδὲ ἰδαρεγὶ δὲρ ὀχτὲ ἰδὲν μουσὰουοὺ ἸλεἸχὶν δαχὰ πογιοὺκ τεσεπποὺσταλαρὰ ἰττιδὰρ βὲ χοκουμεστινὶν χὲρ δουλοὺ τερακκηγὲ μουδαρὰκ δλμασὴ ἸζΙοὺν ταῤὲτ βὲ χηγὲτὶ δζεδὶδὲ Ἰλὲ μεναχὲἸ μιλλὲτ οὐγρουνὰ τζαληφαδζὰγὴ τεεγὶδ δληνὴρ. Βὲ χακήκατεν, Κηρὰλ Ἀλὲξανδρος χαζρετλερὶ, καιμακὰμ μουσιοὺ Ρεσιτσιν, σερπεστὶ φηρκασὴ Ἰλὲ φιρλεῤὶκ τανζιμὰτὴν νιζαμὰτηνὴν τεπελενδιγὶνὶ κεμὰλὴ τεεσοὺλὲ μουσκχαδὲ Ἰδεῤὲ, βὲ ἀνδζὰκ χοκιουμετινὶν μενεῤὶ βὲ ζαμιρὶνὶν χουλουσλιγὶνδὲν ταχὶκ δληναῤὰκ, πὶῤὲν πὶρὲ πὶὤ κιπὶ πὶρ φηρκανὴν μεδκηδὲν δουσμεσὶ Ἰλὲ δὶκερὶνὶν τεαγὶνὶ βὲ χὲρ νὲ κὰδαρ ἀκὴλ πὰλὴγ τανὴλμαγιορ Ἰσὲδὲ κεχμακαμλὰρὴ τὰρτ Ἰλὲ χοκουμετὶν Ἰδερεσὶνὶ δὶρ ὀχτὲ ἰτμεκλιγὲ μουδαρῤὰκ δδὴ.

Πρὲνς Φερδινανδὴν ἸζΙδιδὰζὴ Ἰετζὲν Πεντζεμὶτὶ κιουνὺ Ἰτὰλιανὴν Πιανὸς κατατσηνδὰ μουτεατδὶδ δαδετλιλὲρ χαζήρ δληνὴγὴ χαλδὲ ἸζΙρὲ δληνιοὺν σὺμοὺμ Πουλγὰρ δζεμιατηνὰ πὶρ σουρουῤὲ πὰχς ἰτμὶδὶρ. ΒὲνναἸ δζεῤὶλὲρὶ πού βακηγὴ ταχσὶν ἰδερὲκ Εὐρώπανὴν ἰχὶ ἀσηζὰδεκιὰν φαμὶλιαρηνὴ πὶρλεσμεσὶ Ἰλὲ Πρενσὶν βὲ πιναὲν ἀλὲτς ἰμαρετὶ Εὐρώπα δουδὲὶι φεχιμεσινὲ ῤὰτς ἰτδιγὶ μινασεταστὴν ὠετιδζὲλερὶνὶν χασενὲ δλαδζὰγηνὰ Ἰλαδὲ ἰδὶορλαρ.

ΧΑΒΑΔΙΣΙ

ΜΟΥΧΤΕΛΙΦΕ

Χαὶτη δζὲῤὶρσὶ δζιγὲτὶ σιωαλιεσινδὲ κιὰν ἄγιος Δουὶγκος δζουμχουριετὶ Ἰλὲ Φράνσανὴν μινασεπὰτὴν δὶπλωματικηγεσὶ μουνκατὴ δλμὴσὴρ. Μεζκὶουδ δζουκνουσὲτ δζουνουσὶ Ἀμὲρικαδὰ πουλγοὺὴ, 417000 δζεμιατὴ σιωὶλδὶρ.

— «Τὰιμς» γαζέτασὴ, Φὰς (Μαῤόκκον) χακμὶνὶν ἀγηῤζὰ χαστὲ δλδηγηγὴν πεγιὰν Ἰδὶορ.

— Μὰγχη δενιζὶ σὺζερινδὲ πὶρ κοπροὺ ὶψασὴ τεταδδουρὴ ἐρκιὰρὴ οὐμοὺμιὲδζὲ χὰὶλὴνδαν χὰὶλὴν κὲσπι τεεγὶδ Ἰτμεκδὶδὶρ· πού πατδεκὶ μαλοὺμαὰτὴ σαχηγὲ βὲ μεδσουιεγὲ πακηλοὺρ Ἰσὲ πὶλ νὲῤς παρλαμὲντο τεταδδοὺρου μεζκουρὶ κατπυλὰ μιγὶαλ ἰμὶζ.

— Παναμὰ Ἰσὶλεσινδὲ ζὶ μεδγὲλ δλὰν μεζλὶἐσὶ ἀγιὰν ἀἸζτηνὴν μουσιοὺ Ἀλὲξ Γρεβὶ βὲ μουσιοὺ Λέων Ζενκὶλ χακκλαηνδὰ χὲῤὶ νὲ καδὰρ μένὶ μουχακκεμὲὶ κορὰρὴ βερὶλμὶζ ἰσὶδὲ. ἀδσκατλὰρ δζεμιατὴ μούμα ἸλεἸχουμαγὶ 3 ἀἐ Ἰτζὺν Ἰφὰὶ βὰζιφεδὲν μὰν ἐἸλεμὶσδὶρ.

— Μαδζαριστὰν χὸκιουμετὶ πὰς βεκὶλὶ μουσιοὺδ Βὲκεῤὲ 1893 ζενεσὶ πουδζὸζεσινὶ τακδὶμ Ἰτμὶΐ δ-λοὺτ πουδὰ χασηλὰτ 486,633,643 βὲ μεταῤὰτ 486,183,521 φιρὶν δὰῤὰκ κιοστερὶμὶσδὶρ.

Πρὲνς Φερδιεναὴν ῤὲσμὶ ἸζΙδιδὰζὴ.

Πρὲνς Φερδὶνὰνδος δοὺ Κόπουχ χαζρετλερὶνὶν Πὰρμα δούκαηνὴν κεριμεσὶ Μαρία-Λουΐζα Ἰλὲ ἸζΙδιδὰζὴερινὲ τακδὶμ ὀλημὰκ σὺζὲ Φλωρενσίαγα Ἰρσὰλ δληνὰν γιδαγιανὴν κηψιεσὶ 2 μιλιὸν φρανκὴ τεδζὰεδὺζ Ἰτιεκδὲ πουλγηιμὴσδὴρ. Ρώωαδαν ἰσὰῤ δληνδηγηγὰ ναζὰρεν ἸζΙδιδὰζὴν ἸδζΙρὰ Ἰδὶλεδζὲγὶ Βὶλλὰ Πιανὸρε κασινὲ Βουῤὸνὶα Πρενσὶ Ἐρρὲκος Ἰλὲ Μπὰῤὴν κοντοὺ βασὴἸλ δὶλιουὲὰσὸὴρ. Δὸν Κὰῤολος Ἰσὴου ἸζΙδιδὰζὴδὰ πουλουναδζὰκ Ἰσὲδὲ, κεδὲῤ σεῤὲπὶνὲ νὲ ῤεσμὶ κεζὶδδὲ βὲ νὲδὲ ῤεσμὶ ζιαῤετδὲ χαζὴρ πουλουναδζὰκδὴρ Ἐλλα, ἸζΙδιδὰζὴδὰ ἀἰρὴ σασὶδὴρδὲ πουλουναδζὰκδὴρ.

Μουσὰουρουν Ἰλεγὶν βὰζὶδεσὶ Πρὲνς Κλειεεντὶνα μεζκὶουδ κασσὰ κεζὶζὶν Ἰζαγασεντὲ κιουνὺ μουδασελὲτ Ἰτδὶγὶ κιπὶ, Πρὲνς Φὶλὶπ δοὺ Σαξ Ἰλὲ Πρενσὲς Λουΐζ δοὺ Σαξ, Πρὲνς Αὺγουστος δοὺ Σαξ, Ἀρσὶδουσὲς Κλοτὶλδὴ, Δουσὲς Ἀμαλία δαχὴ βασὴἸλ ὀλμουσὰρ, βὲ 50 κισὶλὶκ πὶρ ζιαῤετὲ δαδὲτ ὀλουνμουσὰρδὴρ.

Πενσρεδὲν 8 ταριχλοὺ κεσὶδὲ κηηνηὰν τηλεγράφ μεὲλνὲ ναζὰρεν δ κιὸν σαὰτ 4 1/2 ῤαδδὲλερὶνδὲ, Πάπα χαζρετλερὶ ταραρηνδὰν ἰρσὰὶ ὀλουνὰν ἀχγιεπὶσκοπος Λόρε ταφαρηνδὰν ῤεσμὶ ἸζΙδιδὰζὴ Ἰδὶζρὰ δ-λὴνμὴζ, βὲ μούμα ἸλέἸχ Πρενσὲς χαζρετλερὶνὶ Πὰπανὴν χεδαγεσὶ δλμὰκ σὺζὲ ἐλμὰζὶλὲ μουζεὶγὲν κιρανταχὰ πὶρ γὶουζὺοὺκ ἰχδὰ ἰτμὶδὶρ.

Δρέσδὴν σηχχὴ κονγρεσὶ.

— Δρέσδὴδὲ ἰνικὰτ Ἰδὲν σηχχὴ κονφερανσὴ μακαρρατηνὴν Φράνσα, Ἀλαμάνια, Ἀοὺστρια, Πελζὶκα, Ἰτὰλια, Λοὺξενὶσουγ, Καρὰδαγ, Φιλεμὲνκ, Ρωσσία βὲ Ἰσὶδὶζὲρ χοκιουμετλερὶ μουραχασλαρὴ ταραρηνδὰν ἸμΙζὰ Ἰδὶλδιγὶ βὲ χὸκιουμὲσι σαῤὲ μουρραχασλαρηνὴν δαχὴ δοὲλὲτὶ μεπουαλερινὶν Ἰστιφὰν ρουχσὰτ Ἰτδὶζὲν σόνρα ἸμΙζαλαγιαδζὰκλαρὴ βὲ μουαμὲλὲ τασγηκηγενὶν 6 ἀἐ Ἰζαῤῤηνδὰ Περλὶνὲ ἸζΙρὰ Ἰδὶλεζὲγὶ Εὐρώπα γαζέταλαρηνὰ δκουνμοὺδοὺρ.

Δρέσδὴν 20.—Ροὺς μουραγχασηνὴν τεκλιῤὶ σὺζερὶνὲ σηγχὴ κονφερασὴ Κὸντ Καλνόκηγι Βενεδὶκ βὲ Δρέσδὴν σηχχὴ κονφερανσλαρηνὴ ἸζΙτιμὰὶ δαδὲὶ ἰτμὶκ φιχρὶνὶ δερμεγιὰν Ἰτδὶγὶνδὲν δολαγὶ Ἰττιφὰκὴ ἀρὰ Ἰλὲ τετρὶκ ἰτμὶδὶρ.

Σηρπιστὰν χαβὰδισὶ.

— Πελιγραδδὰν ἰσὰῤ δληνδηγηγὰ ναζὰρεν, χηγὲτ-τεφαῤὲτδζὲ τεπεδδουλὰτ Ἰζζασὴ μουτεσαδδοὺρ δληγηγὰ δὰῤ δλὰν χαβὰδὶς γὰῤῤη σαχὴγὴδὴρ· ἀδλὶὲ ναζὴρὴ ἀν καῤὶτ Ἰζὰ δληναδζὰκ Ἰντιχαῤὰτὴ μουτεακὴτ τεαγὶν δληναδζὰκδὴρ. Ραδικαλλὰρ πὰσλουδζὰ μεεμιουεστὶλερὶ τεαγὶν δληνδηκλαρὴ κιπὶ Κηρὰλ χαζρετλερὶ δαχὴ μουσιοὺ Γαφασανὶ τεκῤὰζ χουζουρουνὰ κατοὺλ ἰτμὶδὶρ. Σατηκ χηγὲτὶ βουκελανὴν Ἰδαρεσινὲ ἀχδὰὴὴ μαλιὲζὲ πὰζὴν σσὲὶ ἰστιμὰλ βουκουοὺ πουλδηγὴ βὲ ζουχοὺ Ἰδὲν νοκσανὴν φηρκαλαρηνὴν τερακκηγὴ Ἰτζὺν σὰῤ δληνδηγὴ τεχακκοὺκ ἰτμὲκλὲ μουσσιοὺ Ἀβακοὺμοὶτσδεν πού νοκσανὴν τὰλὲὶ δλουνμασὴ καῤαλαεσδηρὴλμὴδὴρ.

Πελιγρὰδ 20.—Σὴῤὲ βουκελὰὶ δζὲδὶδεσὶ, τιδζὰῤὲ μουχχεδεσὶνὶν ὰκὰὴ ζημηνὴδὰ Ἀοὺστρια δοδλεσὶ Ἰλὲ Ἰττιῤὰκ χασὴἸλ Ἰτιὰκ σὺζὲδὶρ. Χαριδζὲ ναζὴρὴ μουσιοὺ Νικὸλὶτς πὶρ δζὲῤὶδὲ μουῤὶρνὲ μουλακαεηνδὰ «Κηρὰλ χαζρετλερὶνὲ ἀκὴλ ὰαλὶγ ἀδ ἰδὲῤὶ. μουτὰρουν ἸλέἸχ, πὶζλὲῤὶ χοκιουμετὶν οὐμοὺρου μεταλιχνὶ Ἰδαῤὲ Ἰτιὰκ Ἰτζὺν μεεμιοὺν ταεγὶν Ἰτμὶδὶρ. λὰκὶν ἔγερ ῤαδικαλλὰρ πιτοὺν μεεμιουῤιετλερὲ ταεγὶν δλουνουῤλὰρ Ἰσὲ, Ἰσταῤὰ Ἰτμεζὶζὴοὺρ δλαδζὰζὶς δεμὶδὶρ.

ΖΑΝΤΑ ΖΕΛΖΕΛΕΣΙ

Πουδὰν 3 ἀἐ ἐδδὲλισὶ κουδδὲτὶ βὲ σουρεοκελὶ βὲ πὶρ πιρὶνὲ μουτεακκηὴἸ ζὲλζὲλερὶδὲν μουτεζαῤοὺρ δλὰν Ζὰντα δζὲζὶρεσινὶν ταλὶἐ κιοσουνὰγὶρρκὶ πεγὲμεγαὶ χασαῤὲτὶ μαῤζὶνμὶδὶρ. ὁ καδὰρ χασαῤὰτ βὲ τεζὲλζὺοὺὰτὴ ἀσαζὴὴ Ἰλὰ γηκὴὴν χανελὲρὶν βὲ καῤγελὲρὶν βὲ μεὰκμὰνλὲρὶν χασαῤὲτὶ βὲ ζιδζὰλλὴ ἐχαλὶνὶν κηῤλαῤὰ τζὰδὴρ βὲ κοὺλουῤὲ παῤακκὰῤ ἀλτηνδὰ καλαῤὰκ σσουνδὰν μουτεζαῤὴρὴρ βὲ μουζδὰῤὴὴ δλδηκλὰρὴ, οὐμοὺμ δζὲγὰνὴν κουλοὺὲ βὲ βὲζδὰνὴνὴ ῤηκκατὰ ταχχὶὴ Ἰδὶν χαῤαὰὲὲ κιῤαγὲὲ Ἰτμεμὶζ ἀιπὶ κουδδὲὲ ζεμὶνὲ δζὲζὶῤὲὶ μεζκουῤεὶνὶν τεκμὶὰ μὰχῤ τεκμὶὰὶλὰν σουλὰὶ Ἰτζὺνδὲ ὴογουλαῤὰὴ ὰ μεὰγὴὴ δζὲζὶῤεὶνὶν Ἰσμὶνὶν γὰὰὴὴνὴζ κὰὰὰὰὴὴν Ἰτὰὲγὶρ ἀιπὶ κὶῤῤουνὰὴγὶρ. Σὶδζὶὰὰ δζὲζὶῤεὶνδὲ πουὰὰὴὴν ἰχὶ μεὰγὴὴ ἀτὰὲσὰὴὴν δὰγὰὰὴὴνὴν δζὰὰὰὴὴνὴν δὲὰὰὰὴὴ ζὰὰὴὴνὴ ὰὰὴὴνὴ ὰὰὴὴνὴ

ιδιέτ ὁλυνμούς ἰσέδε, ἀζαλάρ πἳρ χάἳλου βακήτ μουταχσά ἰτδικλερινδὲν, πἳρ ναιτιζἒτ καρἳρ βερἳλμισιδἳρ. 3) Κέζα Οἶκ. Πατριαρχείνσυν ἰδἳρεσἳ ἀχἳλινδἒ τηλημνὰν πἂζη ἐπαρχίἀλαρδἂ Ρουμανἳαρ πἳρφηγνὰν ἰρἂε ὁλυνὰν δουχλοὺ μουτκἳαλἳηλκἳαρ βἒ ἐκκλησἳἀλαρα μουδαχαλελἒρ βἒ τεσδικἳατ βἒ μἳχρκἳλἒρ ἰτζὺν τερεκκὺρ βἒ τεζεκκὺρ ὁλυνουτἳ, πού χουσουστα χόκεμιὰτι σενιεὶν μουαδενἒτι ἀλιστιν ἐπιχἳἀιν ἰτμἒκ οὐζἒ τακρἳλἳρ ἰρσαλἳηγνὰ καρἳρ βερἳλμισἳδἳρ.

— Ρωσσία χοκουμἒτι βαχἳλινδἒ πουλουνὰν Ἀζὺζ ἀχαλλερἳν μετὸχιονλαρἳηγνὰν. Ρωσσία Ἰμπερατουρουνὺν ἐαρἳ σὺερινἒ, χοκουμἒτι μεζκουρἒ Ἱερὰ Σὺνὸδοσσυν ναζαρἒτ ταχτηνὰ ἀλἳηνὰηγνὰ ἀκδεμὺζἒ χἳαζμης ἰἀἳκ Μὸσχαδαν ἰδἳρ ὁλυνὸηγνὰ κἳρἳ μεζκὺρ καρἳρ χαβἳ ὁλὰν οὐκἳζἳονσὺν πἳρ δερεζἒ πεταιλἳ ἰτζὺν μουρἳδζἳατ ὁλυνὰδζἳκ ἰμἳζ.

— Δοὺν Μουχτελἳτ μιλλἒτ μεδζλισἳ ἀλδη ἰτζὺμὰ ἰδὺὺν, δἳλεὶνδἒν σὺφαγἳα καδἳρ μουζἀκκερἒ βἒρἒκ ἀετζἒν ἀταζἳρ ἀιρυνσὺ ἐνορἳαλαρδἂ ὶντιχἳάὶ νἳζαμαμεσὶνὶν κανοὶνλαρηγνὰ τεβρἳκαν ὶντιχἳάτ ὁλυνουτἳ δὰηγμαδὰηγηνὰ χἳαρ τεζεκκὺρ ἰδἳρἒκ ἰδἳρἒκ Τατἀδἳαννὶν Εὐχγγελἳστρἳα Ἐνορἳασὶν δαραρηγνδἂν ὶντιχἳατ ὁλυνὰν Δ. Ἰαπαδὸπουλος ἐρἳνδἳνὶν ὶντιχἳαπηγνὶ φἳσχ ἰτμἳσἳδἳρ. Ἐνὸφἳἀλαρηγν πἂζἳλαρηγν χἳλἳρἳ νἳζἳαμ βουκουοὺ πουλὰν ὶντιχἳαπἳἀρ χακκηγνὰ βακὴ ὁλὰν σἳκἳαρτἒρἳν τεφτἳσἳ Πατριχχανἒ ἐξαρχοσἳἀλαρηγνα ἰχἳαἳ ἀηλημἳδὶρ.

— Γἳἀρὴν Μουχλἳονδα βακὴ «Παναγἳα» ἐκκλησἳασὶνδἂ, Ἀρνοὺτ κἳρἳ ἀρχιερατἳάς προὶστἳάμεὶρσυν Ἀμβρὺσιος Σταυρινὸς ἐρἳνδἳ ταραρηγνδἂν ἀρχιερατἳκἳ λειτουρὺγἳα ἰζὺρἳ ὁλυναδζἳάκδηρ.

— Ἔδιονε Μητροπολοὺτού χορμετἳλοὺ Κὺρἳλλος ἐρἳνδἳγε, Δεδἳ ἀγατζἳ χεδἂ τεππἳλἳ ἰτζὺν ἀζἳμεὶ μεγἳλη ἐκκλησἳα ταραρηγνδἂν ἰζἳν βερἳλμἳσδἳρ.

— Ἄγιον Βρὸσδα ἰστιρχἳατ ἰτμεκδὲ μουλὰνὰν πἂτἳηκ Νευρκὸπ μητροπολοὺτού Γρηγὺρἳος ἐρἳνδἳ τεσδιεγὲ μοχτἳζὸζ πουλουνὰν πἂζη μεσαἳἀι φαγσιγνὶν ρουιγετἳ ἰτζὺν, Δἳρἳ σαἀδεὲτ κἳλμιεγὲ ἰζὺν ἰστιχσἂλ ἰτμἳσδἳρ.

— Κρἳτ Μητροπολοὺτού χορμετἳλοὺ Γρηγὺρἳος ἐρἳνδἳνὶν μεγἳλὶν ἐκκλησἳἀιγἳα γἳἀζὺηγνὰ πἳρ κητἳ ἀετκὺὺτ μεελἳνὲ ναζἳρἒν Κρἳτ ἐπισκοπἳκὴ Σὺνὸδὸσυνὺν, Κἳτἳαμος βἒ Σελἳνος ἐπισκοπολογὺυνα ὶντιχἳάτ ἰτδἳγἳνὶ πἳλδἳρμἳδἳρ.

— Κελεδζἒκ σενἒ ζαρρηγνδἂ μεκτεπλερἒ τεαχἳρ ὁλυναζἳκ κιτἳαπἳἀρ κεντρἳκὴ ἐκπαιδευτἳκὴ ἐπιτροπὴ ταραρηγνδἂν τερτζἒ δὴηνδὴγἳὴ σηραδἂ πἂζηἀαρηγνν τεαρἳφἳ μινασἳπ ὁλμαδὴγἳὴ ἀιρουλμἳκ ἰλἳ ἀρὺ ὁλυνμουσδἳάδηρ.

— Ἅγιος Ἐφέσου Ἀγγαθἳγγελος ἐρἳνδἳνὶν πἳλεπἳ σὺζερἳνὲ Χἳάλκη ἀδασηνδἂ Ἱερὰ Θεὸλογἳκὴ Σχολὴ μουντεχἳλερἳνδἒν Πἒτρος Βαρβἳάκης ἐρἳνδἳ ἀχἳερουσλιγἒ μουντεχἳπλἒρ σηρασηνὰ καἳδ ὁλμούσδουρ.

— Γἳαζμὴς ὁλδηγημὴς βἒζὺχ οὐζἳ (ἔγερ πἳρ μουμανἳατ ζουχὺὺρ ἰτμἒζ ἰσἒ) γἳἀρἳν Πατρἳκ ἐρἳνδἳνὶν τἳχτἳ ρἳγἳσετλερἳνδἒ, Ἱερὰ Σὺνὸδος βἒ μουχτἳλἳτ μιλλἒτ μεδζλἳσἳ ἀζἳασὴ βἒ ἐνορἳαλαρηγν βεκἳλἳαρ χἳάζἳρ ὁλδηγὴ χἳαλδἒ ἀκὸ ὁλυναδζἳάκ ἰτζὺηαδζἳ μεδζλἳσἳ μουχτελἳδἳν πἳρ σενἒλἳκ μουαμελατηγνὰ δὴηρ πἳρ λατχἳ κηρατηνδἂν σόφα μουδδἒτι μεμουριετλερἳ μουνκἳζἳὴ ὁλὰν σααδἒτλὸ Νικὸλἳάκὴ Χυχἳάρὴ πἒἳ, Ἰζζετλὸὺ δοκτὸρ Φενερἳὴ Παυλἳάκὴ πἒἳ, ἐἳ δοκτὸρ Δημ. Εὐθυδὸὺλἳης, βἒ τουζτζἳαρ δἳν Βασἳλἳάκὴ Ἐλευθερἳάδὴ ἐρἳνδἳλἳερἳν γερἳνὲ μουχτελἳτ μεδζλἳσἳ δὴρτ ἀζἳ ὶντιχἳάτ ὁλὴηαδἳάδὴηρ.

— Δευτἒρἳ Ἀνἳάστασἳς ρεσμἳνδἒ Τοπχανὲ καπὸὺ ἰτζὺ καφαγολἳχανεσἳ ὁνυνὰδἒ Ἀρχιμουρουπὸλεως Χαρἳτὸν ἐρἳνδἳ ταραρηγνδἂν τεζἳαμὲ ὁυδὸὺ ὁμρου ἰκπἳλὴη σεγιυναχἳ ἰτζὺν κηρἳάτ ὁλυνουὺτ, Παναγἳἀ Καρατἳανὴ ἐκκλησἳάσὴ ἐπιτροπὴσἳ πουλὴηνὰν ρἳρατλὸὺ Νικηφὸρος Θεὸδὸὺρου, βἒ βασἳλειος Μαλτεζὸπουλος ἐρἳνδἳλἒρ ταραρηγνδἂν ἰρἳαἳ ἀλὴηνὰν δοἀνὴν ἀτηνὴγἳ μεμνὸὺν ἐὶρζἒ ἰδἳρἒζ.

Οὐράνιε Πάτερ ὑπέρτατε καὶ αἰώνιε Πανβασιλεῦ, ὃ ὁ ἐν σοφίᾳ τῇ ἀρρήτῳ Σου δυνάμει τὰ πάντα δι ἐνεργήσας καὶ πανσόφως τῷ σῷ Θείῳ βουλήματι αὐτὰ συναρμόσας, καὶ ὅριον αὐτοῖς θέμενος τῷ σῷ προστάγματι φυλάττειν, ἵνα μὴ τὸ σύνολον αὐτῶν διαρραφῶμεν, ὁ τὸν Ἀβραὰμ, καὶ Δαβὶδ τὸν ἀγαπῶντα τῇ ἀμάχῳ Σου δυνάμει καὶ κραταιᾷ χειρὶ ἐνεργήσαντα κατὰ τῶν ὑπ' ἐναντίων διαφυλάξας, Αὐτὸς Παντοκράτορ Βασιλεῦ, ἐξαπόστειλον ἐξ ἁγίου κατοικητηρίου Σου καὶ ἀπὸ θρόνου δόξης τῆς βασιλείας Σου φῶλον φωτοειδῆ καὶ ὑπέρλαμπρον εἰς ὀδηγίαν, καὶ κραταίωσιν, τοῦ Κραταιοτάτου, Γαληνοτάτου, Εὐσπλαχνικωτάτου καὶ Εὐεργετικωτάτου ἡμῶν Ἄνακτος, Σουλτὰν Ἀπδοὺλ Χαμὶδ Χὰν αὐθέντου ἡμῶν ἐπὶ τοῦ Αὐτοκρατορικοῦ καὶ ὑψηλοῦ Αὐτοῦ θρόνου καὶ πάντας τοὺς ἐν τῷ Παλατίῳ Αὐτοῦ τῇ ἀπείρῳ Σου εὐσπλαγνίᾳ καλῶς διαφύλαξον, τοὺς ὑπουργοὺς καὶ κυβερνήτας τῆς κραταιᾶς Αὐτοῦ βασιλείας τῇ Πατρικῇ Σου προνοίᾳ καλῶς διαρύλαξον μετὰ τους περὶ αὐτὸν τὸν γεναῖον καὶ ἀξιόμαχον Αὐτοῦ στρατὸν τῇ ἀηττήτῳ Σου δυνάμει πανταχοῦ ἐνίσχυσον, σύναψον αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ καὶ διηνεκῆ ὁμονοίᾳ καὶ δικαίᾳ ὑποταγῇ καὶ πάντα πρὸς τὸ δίκαιον τῆς βασιλείας συμρέρον ἐπιχωρήγησον.

Σὺ γὰρ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῆς εἰρήνης καὶ δοτὴρ πάσης ἀγαθοσύνης καὶ σοὶ τὴν δόξαν καὶ εὐχαριστίαν καὶ προσκύνησιν ἀναπέμπομεν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι ἀμήν.

ΔΑΧΗΑΙΕ

Δουνκἳ ἀιὸὺν Χαμἳδἳ δζμἳνὶνδἒ ἰζζἒκ πουγιουρουλὰν σἳλαμὴλἳαρ ρἳσμι ἀλἳσὶνἳ τεμεὰἳ ἰτμἳκ οὐζἳρἳ Ρωσσἳὰ σεριρἳ βἒ μαδἳάκἳαση βἒ ἰκἳνδζἳ τερὺὺσὺκἳαρ, Φρὰνσἳὰ σεραρετἳ ἀτἳαδἳ μἳλιτἳαρἳ, Πουλγαρἳστἒρ κατὸὺ κεὶτχουδσὰ Ἰζμἳρ Ἰγγἳλτἳρἳκ κὸνσὸλοσου, Ἀλἳαμἳάνἳκ Ἰμπερατορουνὺν μαπἳνδζἳλἳερἳνἳνἳν πἳρὺν Φὸτο, Δεγιεὺὺνου οὐμομμἳ μεζὺλἳσἳ ρεἳσἳ μουσσιὺὺδ Βἳρζἒ, Ρουμἳαἳ τἳμὺὺρ γεὶὺὺλὸ δἳσεκτορὺὺβἒ μαδἳάμαση, μουσσιὺὺδ Καγιἳἀἳ βἒ σεραρετἳερδἳν ταβσἳἒ ὶλἳ κἳλμἳἒ 180 καδἳρ ζἳεδἳρ βἒ μουτεερένὶ ἰδζἳνἳτ δἳεὶρἳἒ μαχγουσεἳδἳ πουλουμουσὺἳἀρδἳρ. Ρὺσμι ἀλἳδἳν σὺνρα Ρωσσἳὰ σεἳρἳἀ χουζὺὺρου πἳαδἳαχἳγἳ κἳπὸὺλ ἀλὴηνἳἀδἳρ.

Γεὺὺνὰν σεριρἳ πρἳν; Ν. Μευρκοχαδἳτὸνουν δἳαμἳδἳ Σὺὺτζὺ, ἳλἳ, ἀγιγνὰν κἳρμισἳ βἒ μαγδουχὰἳ δουνκἳ ἀιὺν σεγιρμιζἳ κἳλμἳαδἳρδἳρ. Μὺὺδἳάρουν ἳλἳἳζ πρὺὺνὶν κιὺὺτζὺὺζὺὺκ κἳρμισἳ μαδἳαμἳλἳ Χαρἳκἳαἳνὴν μουσσιὺὺ Πἳκἳτζἳὴ ἳλἳ ρἳσμι ἰζζἳἀἳδἳζἳὴ κἳλἳἀἳζὺκ Πἳζἳρ χἳυνὺν Ὠζἳρἳ ἳλὴηνὰν δἳζἳρ.

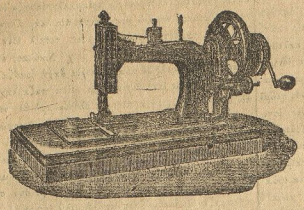
Σινἳκἳλἳ βἳκκασὴηνὰ Ἰστἳρἳκ ἰδἳν ἀἳἀὴηγἳκἳδἳν ὁλὺὺτ ἳλἳ κἳτζἳρἳἀἳνἳἀρδἳν ἳκἳσὶνὶν ἳρἳεσἳ οὐζἳεὶνἳ 2 μαχἳαδἳ μιεβὺὺν ὁλδὴηγἳὴ μεὶδὰνὰ τζὴηκαρἳλἳν 4000 κουτὺὺρ λἳρἳἀἳν πἳκἳκἳ μουλχχγὺὺρεν ἳλἳ κἳτζἳρἳλἳν Γἳἀὴν Μἳγκὰ ναὺὺ σακὴηὴν ἳρἳεσἳ ἳλἳ 1440 λἳρἳ δἳχἳἀ μἳἀἳδἳνὰ τζὴηκἳρἳδὴηρ.

Πὺὺ ἳιὺὺν Ἰτἳἳλἳἳ Κὺρἳκλἳἳρὴνὴν γὺὺγὺὺρἳ τεἳνὴδζἳἳ πἳνὴἳ βἳἳρἳἳ ἳζἳὴδἳζἳἳλἳἳρἳ μἳνἳκἳἳτἳἳ ἳλἳ ἳἳχἳμὴὴδὴ πουὴνὴν Ἰτἳἳλἳἳ τἳἳκἳἳσὴ ἳρἳἳ μἳρἳἳσὴμ μἳχγουσὴἳ ἳτἳἳμἳἳζὴ.

Ρὺμἳὰσὴὴν ἰἳἳἀἳ ὁλὺὺνὴδὴηγἳὴ χἳζἳἳρἳν χὺὺχὺὺμὴ ἳἳἳζὴ πὺὺ ἳἳἳἳ ἳἳἳἳ ἳἳἳἳ

Φαμιλιαλαρα βε τραζελερε μαχσους

ΒΕΡΤΑ-Ι-ΜΗΝ δικις μάκιναλαρη



Πίρ μουδδετίν περυί μααρσύρ ΒΕΡΤΑ-Ι-Μ νάμ φάπρικαννγν ίμαλ ιτμεκδε ολδουγυσ τικίς μάκιναλαρη δζουμλε κουλλαναλαρ ταραρηνδαν μιδ ολουνμασή ιλε μαζιασύρ μάκιναλαρην ειλιγι τασδήκ ολυνμυσόδσυρ βε άσλα ποζουλμάκβε γιάχσδ τιμιρε μουγτασζ ολμακσζήν 15—20 σενε πίρ δεβάμ ισλεγεζιγινι μαζιασύρ φάπρικα ταχσυδ ιδέρ.

Μεζιασύρ μάκιναλαρην γεάληγνζ δεπόζιτοσου ελάν Δέρ σααδετδε Πιαγτζε-κατουσηγνδε Ὀμέρ ἐρένδι χανγνδε Ὀρόσδη-Πάκ βε κουμπάνμαση ταραφηνδαν ἐχβίν γιάτ ιλε φιρσυχτ ὀλουνυρ.

Θοζερνδε Βέρταιμ ισμι ὀλμαγιαν μάκιναλαρ τακλίδιρ.

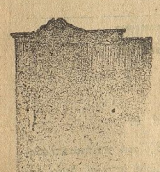
Κ. ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ

ΚΙΟΜΛΕΚ ΦΑΠΡΙΚΑΣΗ

Γάλατα Βοεδόδα σοχαγηνδε νούμερο 111—113

Μουσιιοζ Κ. Στρογγύλος πού κερρε μαγοζασηνή ἠσλαγ ιλ μουγτερίμ μυσύτερίλερινι μερνούν ἰδεδζίκ γιέρ νιέ κετενδέν, διμιδέν, Φρανσή βε Ἴγγλιζ πεζινδέν μασμοζλ κιομλέκ, ἐδν, κιδζέλίκ βε σαζρι ἰχτερ ἰτδιγι κιτί, φιαταλαρήνδα γογέτλε ἐχδίν οδδηγηνή τεόρίφ ἰδενλερ τεσλίμ ἰδεδζελέρδιρ.

Πουνδάν μααδά γάγετ ἐχδὶν φιάτλε κολαλή γιακά, κόλ, πόγγούν πάγή, φανέλα, τζοραπ, μενδίλ, ὀεμισγιέ, πάστὸν, ἐλδιδίεν 13. κηρατλήκ καπλαμά γιακά βε κόλ δόυγμελερί σαγρὶ πουλνηήρ



ΣΑΓΛΑΜ ΔΕΜΙΡ ΚΑΣΑΛΑΡ

Ἰστανπολδὰ Γενι δζαμι δζιδαρηνδὰ Τζιλιχιρλὲρ δζαδδεσινδὲ Φευντούχιτὰν χανή βὲ Κιρὸν δογδὴ μαγαζασηνὴν καρσουσηνδὰ 40 νόμ.ὸδὴ σαατδζὴ Μακουλιγιάν Κιρκὸρ ἐφένδινιν μαγαζασηνδὰ ἐχδὶν σουρετδὲ βέ δζεδιζ δολαπ ρενκινδὲ δεμὶρ κάσαλαρ σατηλμαχδὰ ὀλδηγὴ φιγιατὴ μουτενεδιεσὶ πὶρ βὲδζχ ζὶρ'πουλουνὸηγὴ ἠιλὰ ὀληνυὸρ.

140	κηγὶ ἀγηρληγὴ ὀλὰν Βιέννα κασαλαρηνὴν							7
005	»	»	»	»	»	»	»	9
260	»	»	»	»	»	»	»	11
320	»	»	»	»	»	»	»	13
400	»	»	»	»	»	»	»	16
480	»	»	»	»	»	»	»	19

Χανελερὶ βὲ κονακλάρὰ μαχσοὺς Ἴγγλιζ κάσαλυρη

50	κηγὶ ἀγηρληγὴ ὀλὰν	κασανὴν	πεχερὶ	3	1)2
75	»	»	»	4	2)1
100	»	»	»	5	1(2

Μακτυλιεν ἐφένδὶ μαγαζασηνδὰ ἀλὶά γιαγμούρ μουσαμαλαρὴν χὶρ νὶὲ γάγιετ ἐχδὶν φιάτλιρλὲ σατηλμαχδὰ ὀλδηγὴ κὶπὶ ἀλτ ο κὶουμοὺζ πἀφον βὲ νικελδὲν μασμοὺλ δζὶπ σαατλαρὴ βὲ κονσὸλ σὺζερινὲ κονσὺλαδζὰκ βὲ δὶεβαρὰ ἀσηὴμὰκ οὺζερὶ κὶουνὸδὲ βὲ ἰκὶ κὶουνὸδὲ βὲ χφφαδὰ πὶρ δεφὰ κουρουλουὺρ ἐνδὰὶ δζὶνς σαατλὰρ βὲ ἀλτούν βὲ κὶουμοὺζ βὲ ἀλτούν κοπλαμὰ κορδονλὰρ βὲ πὶλεζὶκὶλὲὶ κὲρὲκ τοπδὰν βὲ κὲρὲκ παρακὶνδὲ ὀλαρὰκ γάγετ ἐχδὶν σουρετδὲ φιρσὺχτ ἰδὶλμεκδὲ πὸυλυνμὺζ βὲ τὰὰραδὰν κὲλεδζὲκ ὀλὰν σὶπαρισὰτ πὰδεὶ' πεσὶν κὶονδεριλδὶγὶ χαλδὲ ἰστενεδζὲκ μαλλὲρ μαχαλνὲ κὶονδεριὶ εδζὲκδὶρ.

Τζαμσούἰ κεπὶρδὲ τζοχαδζὴ χανὴ σοχαγηνδὰ 5 No. πὶρ σουσοπὶ τεσὶζ ὀλουνδουγοὺ ἠιλὰν ὀλουνυὸρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Ἀζζδαχιρδζὶ, τεζγινὰτ σαατζὴ)

11 νούμ. τζορσουὶ κιπὶρδὲ Ἀγιονεδζιλερδὲ Νούμ. 11

Οὐμοὺμ ἐγονὰὶ μουγτερεμγὲ βὲ ἀέρὶ σσαδετὸὺ βὲ ἀλμαγὶλερδὲ βὲ μεμαλμὶ σατρὶδὲ πουλμγὰν κεσρετὶ μουσυτεὶρ μουγτερὶμὶερὶμὶδὲ ἐσκὶ Κουμπάνιαν γιασαπλαὶ ἠνὸνὸὶ ἰλὶ, ἰσὶ δεδὰμ ἰδεδζεγιμὶ βὲ Ἐὺρὸπα φαπρικαλαρὸ ἰλὲ ἀγίρλεν ἀκὸ ἰτδιγιὶζ μουκαδεζεναμεὶδρ ἰκτιζοσήνδζα μεζκοὺρ φαπρικαλαρὴν χισαπηνὰ ὀληρὰκ, φάπρικα φιατὴ ἰλὲ τοιμδὲν βὲ παρζὰ παρζὰ σατμακδὰ ὀλδηγημζὶ βὲ ἐγδεκιγὶζὶ φιάτ ρακαπὲρ κοπὸὺ ἰδὲρ δερεδὲδὲν ζιγαὶὶ ὀλὸὺν, ἠχαὶιγὶ ἰγφὰὶ μακσὸὺὶ ἰλὲ πὰὶκαλαρηνὴν ἰχιτιγὴρ ἰτδιγὶ Λικιδαιὸν, κὰὶδὶὸ νὰ πὶρ κὶονὲ λουζὸὺν ὀλμακσὴζὶν, γαγὲτλὲ ἐχδὲν φιατὶρ ἰὲ σατδηγηνὴζὶ ἰὶλὸν βὲ ἰστεγενὶεμὶν Τζαρσονδὰ Ἀγιονεδζιλερδεκὶ σονουσεμὶζὶ τεὺρὶφ ἰὶλὶ κέσσα κονὶὰτ ἰτμεὶεὶ ἰνὶ ρὶὲζὰ ἰδὲρὶζ.

Χὶρ νὲὶ πὶλεδζὶκ, κηυπὶ, γιουζὸὺν, κὰρφὶτζὰ' μεδὰὶὸν, ἐλμὰὶὰὶ βὲ σαδὶ κὶρδαὶὶκ, σαὰὶ κὶσσὰ γεγὶ (ἐρνὲκ βὲ ζὶνὶὲ) 14 βὲ 18 κηρατὶὴν ἀὶτεὺνὲδὰ ἀὶτὸὺν σαάτ, χρονομέτρο, ρεμὲντὲὰρ (Ἴγγὶὶζ μὰ Π) βὲ ἐὶμὰὶὶὶ, γὰὶὶὶὶὶὶὶ, κὰὺμὸὺζ βὶ νὶκὲὶὶὶὶ, πὰὰρὸὺὶ σαὰτὶὶὴρ σὸφὶ ἰτζὸὺν σὸὺὶὶὶὶ ἐὶὰὶὶὶ σαὰτὶὴρ, πὰρὸμὲτρὸ (μὰὶὰὶ-ὸὺὶ.χ δὸ), μὸὺὶὶὶὶ τὲ'γὶὺὶὶὶὶ, χὰὶὶὶ κὶὺὺμὸὺὶὶὶὶ ἐὺὶὶὶὶ τὰὺὶὺὶὴρ.

Μὲζκὸὺρ μὰὰμὸὺὶὶὶ ὀὺὶὶὶ ὀὺὶὶ σὲὺὶὶὶὶ πὲὺὶ πὸὺ ὶὰὶ ἀζὰὺὶὶὶὶ πὸὺὶὺὺὶὶὶ, τὲὶὶὺὺὶὶ, κὰζὰὺμὰὶὶ ὀὶὰὺ ὶὶ σὲὺὺὶὶὶὶ πὸὺὺὶὺὺὶὶὶ ὀὶὺὺὶὶὶ ὀὶὺὺὶὶὶ ὀ